



Duvha la Vhashumi

Eric Khorombi

Fezile Twala



Duvha la Vhashumi ndi holodei ya
lushaka ine ya vha hone nga la 1
Shundunthule. Afrika Tshipembe.

Heyi bugu ya tshitori i amba nga ha
divhazwakale ya yeneyo holodei ya
lushaka na zwa uri ndi ngani i ya ndeme.



“Matshelo ndi holodei ya lushaka, a thi khou ya tshikoloni,” ndi Mulweli a tshi amba na khotsi awe.

“Na nḡe a thi shumi matshelo,” ndi khotsi vhane vha khou ralo.

“Baba, ndi mini zwine vha zwi ita nga Duvha ʘa Vhashumi?”



“Zwo luga n̄wananga, kha ri ndi mu vhudze nga ha ǀuvha ǀa Vhashumi ǀa Mashango oṯhe,” ndi khotsi vha tshi fhindula.

“Mafhungo o thoma musi vhashumi vha tshi lwela uri vha shume awara dza malo nga ǀuvha. Vho vha vha sa ṯoḡi u shuma awara dzi fhiraho malo nga ǀuvha.”



“Vho vha vha tshi shuma awara nngana?” hu
vhudzisa Mulweli.

“Vho vha vha tshi anzela u shuma awara dza
fumi kana dza fuminthihi nga duxvha,” ndi khotsi
vha tshi fhindula

“Nga la 1 Shundunthule. 1886, vhashumi vha
ngei Amerika vho gwalaba uri awara dzi
fhungudzwe dzi vhe malo.”



Muñwe muthu o mbo ǃi posa bomo kha mapholisa musi hu tshi khou gwalabiwa.

“Nga murahu ha itea mini?” ndi Mulweli a tshi vhudzisa.

“Ha farwa vhashumi vhaṅa,” nge vha posa yeneyo bomo. Vho mbo ǃi vhonevha mulandu nahone vha vhulahwa,” ndi khotsi vha tshi fhindula nga u ongolowa.



“Vhashumi u mona na shango lothe, vho gwalabela u vhulahwa ha vhenevho vhashumi vhaṅa. Vhashumi vho mbo tikedzana vha vha na vhuthihi.

U bva nga tshenetsho tshifhinga, la 1 Shundunthule lo vha duvha la vhashumi la u lwela zwiimo zwa khwine zwa u shuma,” ndi khotsi vha tshi anetshela.



“Vhanwe vha vhidza leneli duvha uri ndi Duvha la Shundunthule. Duvha la u thoma la Shundunthule lo mbo di dzhiwa sa duvha la u lwela pfanelo dza vhashumi na la uri hu vhe na vhuthihi kha vhashumi vhothe. Ndi holodei ya lushaka mashangoni manzhi,” ndi khotsi vha tshi khou talutshedza.



“Nga Duvha la Vhashumi ngeno Afrika Tshipembe, ri ṭanganela na vhashumi vha dzimilioni u mona na shango lothe kha u pembelela leneli duvha. Hu a dzudzanywa dzirali na mimatsho.”

“Naa yo di dzula i holodei ngeno Afrika Tshipembe u bva nga 1886?” ndi Mulweli a tshi vhudzisa.



“Na luthihi!” ndi khotsi vha tshi khou sea.
“Muvhuso wa tshiṭalula wo vha u sa ṭoḽi ri tshi
pembelela ḽuvha ḽa u thoma ḽa Shundunthule.

Fhedzi madzangano a vhashumi o vhudza
muvhuso a ri: 'ḽuvha la Shundunthule ndi
yashu. ḽuvha ḽa 1 Shundunthule ndi ḽashu!'"



“U gwalaba ha vhashumi zwo thusa kha u fhelisa tshiṭalula. Ri tshi shumisa madzangano ashu a vhashumi, ro tamba tshipiḁa tsha ndeme kha u lwela pfanelo dza demokirasi,” ndi khotsi vhane vha khou amba.

Khotsi vha a vhudzisa, “Ni nga humbulela uri ḁuvha ḁa 1 Shundunthule ḁo vha lini holodei fhano?”



“Eee, zwi nga vha zwo itea nga murahu ha tshiṭalula. Musi Afrika Tshipembe ḽo no wana demokirasi,” ndi Mulweli a tshi fhindula.

Khotsi awe vha tenda nga ṭhoho, “Ndi ngoho. Naho ro i wana demokirasi, vhashumi vhanzhi vha kha ḽi lwela zwiimo zwa khwine zwa u shuma na muholo.”



“Zwa zwino mafhungo anga nga ha divhazwakale a guma henefha. Ndi khou tōda u dilugisela la matshelo. Dzangano langa la vhashumi lo lugisela rali khulu hune ha do vha hu na zwiambi zwa politiki,” ndi khotsi vhane vha khou amba.

“Na ene u tea u fhedzisa tshunwahaya yawe namusi.”



“Zwo luga Baba. Zwino ndi a pfesesa uri ndi ngani duvha la u thoma la Shundunthule li la ndeme kha vhone na vhañwe vhashumi. Zwa zwino mushumo une nda vha nawo ndi wa tshikolo,” ndi Mulweli a tshi khou setshelela.

—Mbudziso

1. Ndi ngani hu tshi pembelelwa
Duvha la Vhashumi namusi?
2. Duvha la Vhashumi li pembelelwa
nga ndila-de?
3. Tutuwedzani vhagudi uri vha
vhudzise vhashumi vha
tshitshavhani tsha havho nga ha
mishumo yavho.
4. Wanani uri ndi ufio mushumo une
wa itwa nga yuniyoni dza
mbambadzo.
5. Talusani zwine zwa ambiwa nga
'zwiimo zwavhuḑi zwa mashumele.'
6. Ni humbula uri 'u shuma nga u
kombetshedziwa' ndi mini?
7. Ndi mishumo ifhio ine na i ita
hayani?
8. Ndi mushumo ufhio une vhathu vha
nga hangwa u u pembelela?

—Bugu dza tsielano iyi

- Duvha la Vhupfumedzani
- Duvha la Mbofholowo
- Duvha la Vhufa
- Duvha la Pfaneleo dza Vhathu
- Duvha la Vhafumakadzi
- Duvha la Vhashumi
- Duvha la Vhaswa

Tshitori itshi tsho sikiwa na u nwalwa nga
Tshivenda, sa tshipida tsha thandela ya
matheriala a u vhala ya Zenex Ulwazi
Lwethu ya 2020.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: Duvha la Vhashumi

Author/s: Eric Khorombi

Illustrator/s: Fezile Twala

Assurer/s: Ndivhuho Mutsila, Doris Manyamalala

Language: Tshivenda



© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY – Credit must be given to the creator

